



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 8. juuni 2017
(OR. en)

9976/17

MAR 123
TRANS 250
COMPET 476
CLIMA 169
MI 477
ENV 578
FISC 123
OMI 32

MENETLUSTE TULEMUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Delegatsioonid
Eelmise dok nr:	9331/17 MAR 102 TRANS 185 COMPET 418 CLIMA 136 MI 430 ENV 515 FISC 109 OMI 29
Teema:	Nõukogu järeldused „ELi meretranspordipoliitika prioriteedid 2020. aastani: konkurentsivõime, CO2-heite vähendamine, digiteerimine ülemaailmse ühenduvuse, tõhusa siseturu ja maailmatasemel merendusklasteri tagamiseks“ – Nõukogu järeldused (8. juuni 2017)

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele nõukogu järeldused „ELi meretranspordipoliitika prioriteedid 2020. aastani: konkurentsivõime, CO2-heite vähendamine, digiteerimine ülemaailmse ühenduvuse, tõhusa siseturu ja maailmatasemel merendusklasteri tagamiseks“, mille nõukogu võttis vastu oma 3545. istungil, mis toimus 8. juunil 2017.

NÕUKOGU JÄRELDUSED

„ELi meretranspordipoliitika prioriteedid 2020. aastani: konkurentsivõime, CO2-heite vähendamine, digiteerimine ülemaailmse ühenduvuse, tõhusa siseturu ja maailmatasemel merendusklatri tagamiseks“

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

VÕTTES ARVESSE

- nõukogu 5. juuni 2014. aasta järeltusi, milles käsitletakse vahetinnangut ELi meretranspordipoliitikale kuni 2018. aastani ja väljavaateid kuni 2020. aastani¹;
- komisjoni aruannet, mis käsitleb ELi meretranspordistrateegia rakendamist perioodil 2009-2018²;

TERVITADES eesistujariigi Malta poolt Vallettas 29. märtsil 2017 korraldatud edukat mitteametlikku ministrite kohtumist merenduspoliitika teemal, millel seati ELi meretranspordipoliitika poliitilised prioriteedid eesmärgiga toetada laevandustööstust, mis on ELi heaolu seisukohalt ülimalt tähtis;

TULETADES MEELDE laevanduse ja sellega seotud teenuste olulist tähtsust Euroopa Liidu majandusele, Euroopa kodanike elukvaliteedile ja töökohtade loomisele ning nende olulist rolli Euroopa majanduse konkurentsivõime ja Euroopa Liidu SKP toetamise jaoks ning laevanduse tähtsust ELi merendusklatri hooandjana;

KINNITADES TAAS, et Euroopa merendussektor seisab silmitsi märkimisväärsede väljakutsetega ning et on vaja võtta täiendavaid meetmeid atraktiivse ja aruka, turvalise, sotsiaalse, jätkusuutliku ja kvaliteetse laevanduse säilitamiseks ja edasiarendamiseks;

¹ Dokument 10041/14.

² Dokument 12829/16.

RÕHUTADES, et Valletta deklaratsioonis esitatud poliitilisi prioriteete tuleks täielikult arvesse võtta komisjoni peatselt esitatavas tööprogrammis ning selle üldistes prioriteetides kuni 2020. aastani;

SEETÕTTU NÕUKOGU

1. KINNITAB Valletta deklaratsiooni „ELi meretranspordipoliitika prioriteetid 2020. aastani: konkurentsivõime, CO₂-heite vähendamine, digiteerimine ülemaailmse ühenduvuse, töhusa siseturu ja maailmatasemel merendusklatri tagamiseks“ sisu ning TUNNUSTAB seda deklaratsiooni olulise komponendina ELi meretranspordipoliitikas kuni 2020. aastani;
2. KUTSUB komisjoni ja liikmesriike ÜLES tegema tihedas koostöös teiste ELi institutsiooniliste organite ja asutustega ning tööstuse ja sotsiaalpartneritega koostööd, et teha asjakohaseid algatusi ja seada vahe-eesmärke, võttes Valletta deklaratsiooni aluseks, mille põhjal edasi arendada ja rakendada kuni 2020. aastani kehtestatud ELi meretranspordipoliitikat.

**Ministrite deklaratsioon,
mis käsitleb ELi meretranspordipoliitika prioriteete 2020. aastani: konkurentsivõime,
CO2-heite vähendamine, digiteerimine ülemaailmse ühenduvuse, töhusa siseturu ja
maailmatasemel merendusklatri tagamiseks
(Valletta deklaratsioon)**

VÕTTES ARVESSE

- nõukogu 5. juuni 2014. aasta järeldusi, milles käsitletakse vahehinnangut ELi meretranspordipoliitikale kuni 2018. aastani ja väljavaateid kuni 2020. aastani³;
- komisjoni aruannet, mis käsitleb ELi meretranspordistrateegia rakendamist perioodil 2009–2018⁴;
- A. TUNNISTADES, kui olulised on sidusrühmade kaasamine ja dialoog, mis on kesksed elemendid, et täita ja edasi arendada meretranspordistrateegiat pärast 2018. aastat; VÕTTES ARVESSE arutelusid, mida peeti 28. märtsil 2017 Maltal toimunud ministrite ja sidusrühmade merendusalasel konverentsil;
- B. MEENUTADES ELi ja selle liikmesriikide jätkuvat eesmärki tagada meresõiduohutuse ja meresõidu turvalisuse kõrge ja ühtne tase;
- C. TULETADES MEELDE meretranspordi ja seonduvate tegevuste, sealhulgas sadamate poolt antavat olulist panust Euroopa majandusse ning lisaväärtuse ja töökohtade loomisse kõigis liidu rannikupiirkondades, MÄRKIDES, et laevandussektor seisab silmitsi tõsiste majanduslike probleemidega;
- D. RÕHUTADES vajadust luua Euroopa piirideta meretranspordiruum ning 21. sajandi tingimustele vastav meretranspordi süsteem ja logistikaahel, KORRATES samas, et meretransport on äärmiselt oluline äärealade ja saarte ühendamiseks ülejäänud Euroopaga;

³ Dokument 10041/14.

⁴ Dokument 12829/16.

- E. TUNNISTADES eelkõige vajadust tõhusalt käsitleda saartele ning kaugetele ja äärepoolseimatele piirkondadele juurdepääsu probleeme ning sellega seotud kulusid;
- F. KINNITADES VEEL KORD eesmärgi toetada Euroopa laevanduse ja sellega seotud merendusharude pikaajalist konkurentsivõimet maailmaturul, arvestades kasvavat rahvusvahelist konkurentsi;
- G. RÕHUTADES, et tähtis on suurendada meretranspordi ja logistikaahelate tõhusust digiteerimise ja haldusalase lihtsustamise kaudu, ning toonitades märkimisväärsed võimalusi, mida luuakse andmevahetuse kaudu;
- H. TULETADES MEELDE vajadust kõrvaldada takistused, mis takistavad andmete vaba liikumist ühtsel turul, nagu seda kinnitasid riigipead ja valitsusjuhid Euroopa Ülemkogu 15. detsembri 2016. aasta järeldustes; ning TULETADES MEELDE nõukogu 20. septembri 2016. aasta järeldusi, mis käsitlevad e-valitsuse tegevuskava 2016–2020: valitsussektori digitaalse arengu kiirendamine; kinnitades selle tegevuskava aluspõhimõtteid (näiteks „digitaalsus normiks“, ühekordsuse põhimõte, „koostalitlusvõime normiks“);
- I. PIDADES meeles, et laevandussektori ja meretranspordi sidusrühmade jaoks on peamiseks mureküsimuseks laevanduse ja kaupade mereveoga seotud haldusformaalsuste lihtsustamine ning ulatuslike ja koostalitlusvõimeliste digitaalsete teabevoogude vajadus, eelkõige et luua Euroopa piirideta meretranspordiruum;
- J. TERVITADES seda, et Euroopa Parlament ja nõukogu võtsid vastu sadamateenuste määruse, millega luuakse sadamateenuste osutamise raamistik ja sadamate finantslääbipaistvuse ühised eeskirjad;
- K. TUNNISTADES ülemaailmse konkurentsi esitatavaid väljakutseid ning riikide maksusüsteemide ja -kavade tähtsust, mis teenivad meretranspordile antavat riigiabi käsitlevates ühenduse suunistes esitatud eesmärgid, et säilitada võrdsed tingimused ja ELi laevanduse konkurentsivõime;

- L. TULETADES MEELDE nõukogu 28. veebruari 2017. aasta järeldusi, mis käsitlevad Euroopa Kontrollikoja eriaruannet nr 23/2016, milles käsitletakse sadamainvesteeringuid⁵;
- M. TOONITADES rahvusvaheliste organisatsioonide, nagu IMO ja ILO rolli peamiste ülemaailmsete pädevate seadusandlike organitena, mis kehtestavad üleilmsed eeskirjad ja standardid;
- N. VÕTTES ARVESSE, et laevandus – mis on rahvusvahelise kaubanduse kõige kulutõhusam transpordiliik – on keskse tähtsusega, et täita ÜRO 2030. aasta kestliku arengu eesmärgid;
- O. TUNNISTADES vajadust muuta meretranspordi kutsealad noorte eurooplaste jaoks atraktiivsemaks, edastades positiivset kuvandit ning kohandades kutseoskused ja väljaõpe tehnoloogilise innovatsiooniga;
- P. TUNNISTADES, et rahvusvahelist meretransporti käsitlevad kahe- ja mitmepoolsed lepingud ning rahvusvahelise meretranspordi osas rangeid kohustusi kehtestavad vabakaubanduslepingud omavad üha suuremat tähtsust, et tagada üleilmselt võrdsed tingimused, liidu omanikele kuuluvate laevade turule juurdepääs⁶ ning üldine prognoositavus, tehes seda proteksionistlike suundumuste ja piiravate meetmete esinemise tingimustes, ning INNUSTADES komisjoni toetama rahvusvahelise meretranspordi lisamist mitmepoolsetesse lepingutesse, eelkõige WTO egiidi all;
- Q. ARVESTADES, et meretransport on laialdaselt tunnustatud kui keskkonnasäästlik ja energiatõhus võimalus transportida lasti suurtes kogustes, kuid sellest hoolimata on rahvusvahelise laevanduse maht nii suur, et see tekitab ligikaudu 2,2 % ülemaailmsest CO₂ heitest⁷;
- R. RÕHUTADES keskkonnasõbralikuma laevanduse vajadust, seda ka seoses selliste ainete heidetega, millel on negatiivne mõju inimeste tervisele ja keskkonnale kohalikul ja piirkondlikul tasandil ning eelkõige ranniku ning sadamalinnade lähedal;

⁵ Dokument 6693/17.

⁶ Nagu see on sätestatud nõukogu 22. detsembri 1986. aasta määruse (EMÜ) nr 4055/86 (teenuste osutamise vabaduse põhimõtte kohaldamise kohta liikmesriikide ning liikmesriikide ja kolmandate riikide vahelises mereveos) artiklis 1 (EÜT L 378, 31.12.1986, lk 1).

⁷ Kolmas IMO kasvuhoonegaaside uuring, 2014.

- S. KINNITADES TAAS, et kliimamuutused ja keskkonnakaitse vajavad reageerimist ülemaailmsel tasandil, eelkõige kui käsitletakse laevandussektorist pärinevaid meetmeid;
- T. Tervitades IMO merekeskkonna kaitse komitee 70. istungil tehtud edusamme:
- laevakütuse väävlisisalduse üleilmse ülempiiri 0,5 % jõustumiskuupäevana kehtestati 1. jaanuar 2020;
 - kehtestati kohustuslik üleilmne andmekogumissüsteem laevade kütusekulu kohta; ning
 - võeti vastu teekaart seoses esialgse, kuid ulatusliku IMO strateegiaga, mille eesmärk on vähendada kasvuhoonegaaside heiteid laevadelt ning mis võetakse vastu 2018. aastal, mis võimaldab sektoril õigeaegselt teatada oma edusammudest Pariisi kokkuleppe kohase esimese tulemuste kokkuvõtte tegemise raames;
- U. Tunnustades komisjoni otsusega⁸ loodud Euroopa säästva laevanduse foorumi raames tehtud tööd;

SEETÕTTU EUROOPA MERETRASPORDI MINISTRID

- I. Konkurentsivõime – võrdsed võimalused Euroopas ja mujal
1. RÕHUTAVAD, et Euroopa meretranspordi sektori maailmas juhtivaks jõuks arendamisel on oluline tagada stabiilsed, prognoositavad ja konkurentsivõimelised raamtingimused, mis põhinevad kõrgetel rahvusvahelistel standarditel ohutuse, turvalisuse, keskkonna ja sotsiaalsete tingimuste valdkondades;
 2. TULETAVAD MEELDE, et hästi ühendatud ja kaasaegsed sadamad ning tõhusad lähimereveod etendavad keskset rolli uute ettevõtete ja logistikategevuste säilitamisel ja meelitamisel, et omavahel ühendada erinevad liidu siseturu piirkonnad ja toetada keskkonnahoidlikku transporti;

⁸ Komisjoni 24. septembri 2013. aasta otsus, millega luuakse säästva meretranspordi eksperdirühm – Euroopa säästva laevanduse foorum, KOM(2013) 5984 lõplik.

3. KUTSUVAD ÜLES tõhustama ühenduvust usaldusväärsete, sagedaste ja kestlike mereühenduste kaudu, et kõrvaldada olemasolevad puudujäägid, ennetada eraldatust ning pakkuda samaväärseid majanduskasvu võimalusi saartele ja äärepoolseimatele piirkondadele ning äärealadele ja saarepiirkondadele;
4. TOONITAVAD vajadust hoogustada mitmeliigilise transpordi koridoride võrgustiku loomist, mis ühendavad tööstuslikke alasid, äärealasid, saarepiirkondi ja saari ning mis on varustatud kaasaegsete lastikäitluse rajatiste, tõhusa ja kestliku sadamataristu, automatiseerimise ja arenenud tehnoloogiatega, mis on osaks asjakohasest õigus- ja haldusraamistikust, ning KUTSUVAD ÜLES jätkama selles osas tööd üleeuroopalise transpordivõrgu (TEN-T) suuniste ja Euroopa ühendamise rahastu raames, kasutades optimaalselt ära asjaomaseid rahastamisvahendeid ja toetusi;
5. RÕHUTAVAD vajadust muuta ELi meretranspordi sektor tulevastele põlvkondadele atraktiivseks, vältimaks et Euroopa merendusklaster tekib puudus pädevatest töötajatest, kellel on vajalikud oskused ja pädevused, ning KINNITAVAD TAAS vajadust edendada laevanduses sotsiaalselt võrdseid võimalusi ja tagada meremeeste õiglane kohtlemine, kohaldades tulemuslikult ILO 2006. aasta meretöönormide konventsiooni ja asjaomaseid sotsiaalpartnerite vahelisi kokkuleppeid⁹, TOETAVAD algatusi ja meetmeid, et kaasata ja koolitada piisaval arvul ELi meremehi, ning seetõttu RÕHUTAVAD vajadust edendada ja jõustada rahvusvahelisi standardeid, millega tagatakse head töö- ja elutingimused;
6. TUNNISTAVAD eelkõige hüvesid, mida annab naiste tööhõive suurendamine transpordisektoris, ning RÕHUTAVAD vajadust suurendada naiste osalust meretranspordi valdkonnas;
7. KUTSUVAD sotsiaalpartnereid TUNGIVALT ÜLES kindlaks määrama ja töötama välja ühiseid algatusi ja atraktiivseid sotsiaalseid tingimusi, et edendada Euroopa meremeeste tööhõivet ja suurendada sektori atraktiivsust, nt lihtsustades kaasaegsete suhtlusvahendite kasutamist, sealhulgas tagades laevade pardal juurdepääsu internetile;

⁹ Nõukogu 16. veebruari 2009. aasta direktiiv 2009/13/EÜ, millega rakendatakse Euroopa Ühenduse Reederite Ühingu (ECSA) ja Euroopa Liidu Transporditöölise Ametiühingute Liidu (ETF) sõlmitud kokkulepet 2006. aasta meretöönormide konventsiooni kohta ja muudetakse direktiivi 1999/63/EÜ (ELT L 124, 20.5.2009, lk 30).

8. RÕHUTAVAD tähtsust, mida omab mitmepoolse, piirkondliku ja kahepoolse dialoogi edendamine ning rahvusvahelisel tasandil meretranspordi valdkonnas tehtav tihedam koostöö ja parimate tavade vahetamine võrdsete võimaluste edendamiseks;
 9. KUTSUVAD komisjoni ÜLES suurendama kõigil tasanditel jõupingutusi, et saavutada ülemaailmsed võrdsed tingimused, luues samas raamtingimusi, et soodustada juurdepääsu selliste piirkondade turgudele, millel on üha suurem majanduslik potentsiaal;
 10. INNUSTAVAD liikmesriike ja komisjoni jätkuvalt toetama läbipaistvaid, ülemaailmselt siduvaid ja tehnoloogiliselt arenenud standardeid, mis ei moonuta konkurentsi ning aitavad seega leida rahvusvahelisi lahendusi;
 11. KINNITAVAD TAAS lisaväärtust, mida annavad meretranspordile antavat riigiabi käsitlevad ühenduse suunised, ning vajadust luua stabiilne maksustamise raamistik kooskõlas kõnealuste suunistega, säilitada ülemaailmsed võrdsed tingimused ELi laevanduse jaoks, täiendavalt edendada ELi liikmesriikide lipuriigiks olemise kvaliteeti ja atraktiivsust ning luua tingimused, mille raames saab laevandus aidata tõhusalt kaasa ELi majandusele;
 12. TULETAVAD MEELDE nõukogu 28. veebruari 2017. aasta järeldusi, mis käsitlevad Euroopa Kontrollikoja eriaruannet nr 23/2016, milles käsitletakse investeringuid meresadamatesse ning milles tuuakse välja mitmed meresadamatega seotud küsimused, sealhulgas meresadamatele antava riigiabi suunised, üldise grupierandi määrase täiendav arendamine teatavate sadamatega seotud investeringute küsimuses, vajadus suurendada sadamate rahastamist, sadamataristu eripära ning sadamate täielik ühendamine TEN-T võrgustikku;
- II. Digiteerimine
13. TULETAVAD MEELDE vajadust täielikult ja kiirelt rakendada nn sinise vööndi pakett, sealhulgas ühtlustatud elektroonilise lastimanifesti (e-Manifest) kaudu, ning KUTSUVAD komisjoni ÜLES andma korrapäraselt sidusrühmadele teavet selle rakendamise ja tõhususe kohta;

14. Tervitavad ja toetavad tööd, mida tehakse seoses e-Manifesti spetsifikatsioonidega, mille töötas välja komisjon koostöös liikmesriikide, tööstusharu ja Euroopa Meresõiduohutuse Ametiga;
15. Toonitavad puudujääke, mida näitavad esialgsed tulemused, mille komisjon esitas teavitusformaalsuste direktiivi õigusloome kvaliteedi ja tulemuslikkuse programmi (REFIT) hindamise raames;
16. Kutsuvad komisjoni üles tegema ettepanekuid teavitusformaalsuste direktiivi läbivaatamise osas asjakohaste järeelmeetmete võtmiseks, sealhulgas kehtestades e-Manifesti Euroopa merenduse ühtsete kontaktpunktide keskkonna kaudu, et luua Euroopa piirideta meretranspordiruum ning parandada meretranspordi sektori tõhusust ja atraktiivsust;
17. Tunnistavad, kui oluline on edendada andmete vahetamist ja täpsustada tingimusi, et teha andmed kättesaadavaks ja juurdepääsetavaks kõigile osapooltele eesmärgiga optimeerida logistikaahelaid ning edendada mitmeliigilist transporti Euroopas ja rahvusvahelisel tasandil, ja seetõttu tervitavad eelkõige sel eesmärgil tehtud arukate sadamalinna algatusi ja teisi algatusi, nagu näiteks digitaalse transpordi ja logistika foorum;
18. Märgivad automatiseerimise potentsiaali, mis täiendab digiteerimist, võimaldades vähendada kütusetarbimist, suurendada tõhusust ja optimeerida kaubavooge logistika valdkonnas ning samuti suurendada ELi meretranspordi sektori ohutust ja keskkonnasäästlikkust; seetõttu tõstavad esile, kui tähtis on võimaldada täiendavalt arendada digitaalseid lahendusi ja arenenud meretehnoloogiat ning edendada avatud andmete kasutamist, võttes arvesse vajadust tagada ajakohastatud õigusraamistik, mis võimaldab arendada digitaalseid lahendusi;
19. Rõhutavad vajadust rahvusvahelisel tasandil veelgi edendada digiteerimise kontseptsiooni ning laevade ja laevapere tunnistuste elektroonilist kontrolli ning innustavad muutma tunnistusi elektrooniliselt kättesaadavaks;

III. CO₂-heite vähendamine ja õhku eralduvate saasteainete vähendamine

20. KUTSUVAD liikmesriike ÜLES tegema koos komisjoniga tööd selle nimel, et võtta 2018. aastal vastu esialgne ambitsioonikas IMO strateegia, mis käsitleb laevadelt pärineva kasvuhoonegaaside heite vähendamist (võttes sellega arvesse Pariisi kokkuleppe „tunduvalt alla 2°C“ eesmärgi), sealhulgas täiendavaid lühiajalisi, keskpika perioodi ja pikaajalisi meetmeid, mille eesmärk on määrata kindlaks laevandussektori panus kasvuhoonegaaside heite vähendamiseks tehtavatesse rahvusvahelistesse jõupingutustesse; selleks KUTSUVAD liikmesriike ja komisjoni ÜLES looma kontakte kolmandate riikide ja tööstussektoriga eesmärgiga kindlustada ambitsioonika strateegia vastuvõtmine 2018. aasta kevadel, et toetada suutlikkuse suurendamist, sealhulgas laevandussektorist pärit CO₂-heite vähendamise algatusi, ning edendada teadusuuringuid ja investeringuid, et ükski riik ei jääks kliimamuutuste käsitlemisel vaeslapse ossa;
21. KUTSUVAD komisjoni ÜLES pärast ülemaailmse süsteemi õigusraamistiku loomist esitama ettepaneku ELi seire-, aruandlus- ja kontrollimääruse muutmiseks, et saavutada kooskõla rahvusvahelise kokkuleppega;
22. KUTSUVAD komisjoni ja liikmesriike TUNGIVALT ÜLES tegema koostööd laevadelt pärinevate õhusaaste heitkoguste piirkondlike ja ülemaailmsete normide tõhusaks jõustamiseks ning RÕHUTAVAD normide järgimise osas asjakohaste andmete jagamise tähtsust;
23. TOETAVAD komisjoni algatusi edendada laevanduses alternatiivsete energiaallikate ja kütuste kasutamist, milleks on eelkõige veeldatud maagaasi punkerdamise ühenduste ühtlustatud standardid ja Euroopa sadamates veeldatud maagaasi punkerdamise kord, mille eesmärgiks on parandada sektori keskkonnasäästlikkust ning toetada heitkoguseid käsitlevate ülemaailmsete nõuete järgimist, eelkõige IMO kehtestatud väävliheite piirmäära järgimist;

24. Tervitavad keskkonnahoidliku laevanduse tagatise programmi, mis aitab tulemuslikult käsitleda probleeme, mis on seotud Euroopa laevandussektori keskkonnasäästlikkuse ja selle konkurentsivõime parandamiseks tehtavate investeeringute rahastamisega, ning toetavad komisjoni tööd, et suurendada sadamate rolli meretranspordi keskkonnahoidlikumaks muutmisel, ja rõhutavad vajadust anda finantstoetust sellistele investeeringutele nagu kaldaäärne elektritoide või muude alternatiivkütuste punkerdamise taristu;
25. Kutsuvad komisjoni üles jätkama oma algatusi, millega aidatakse meretransporditööstusel kasutada parimal viisil ära olemasolevaid rahalisi ja majanduslikke stiimuleid ning seda liidu, liikmesriigi ja sadama tasandil, et parandada sektori keskkonnasäästlikkust, sealhulgas ka teadusuuringutega seotud vahendite kasutamist selliste tehnoloogiate puhul, mis jõuavad turule sajandi keskpaiga investeerimistsükli ajal;
26. Kinnitavad tugevat toetust ohutule ja keskkonnasõbralikule laevandusele polaarvetes ja muudes tundlikes merealades ning tõstavad esile vajadust tõhusalt rakendada IMO polaarkodeks.
-